

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN MAI SƠN
TỈNH SƠN LA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 100 /2023/HS-ST

Ngày 07 tháng 07 năm 2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN MAI SƠN - TỈNH SƠN LA**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Phạm Thị Thanh Nga

Các hội thẩm nhân dân: Ông Vũ Hữu Hương; Ông Cầm Văn Tổ

- Thư ký phiên toà: Bà Bùi Thị Duyên – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Lan Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 07 tháng 07 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 109/2023/HSST ngày 23 tháng 06 năm 2023 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 103/2023/QĐXXST-HS ngày 26 tháng 02 năm 2023 đối với các bị cáo:

1. Hà Thị Phương A. Tên gọi khác: Hà Phương A. Sinh ngày 15.11.1993, tại huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Nơi đăng ký HKTT và nơi ở: Tiểu khu a, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Trình độ học vấn: 9/12 Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Thái. Tôn giáo: Không. Chức vụ, đoàn thể, đảng phái: Không. Con bà Hà Thu Thảo, sinh năm 1976. Bị cáo có chồng là Mai Phú, sinh năm 1990 (đã ly hôn). Bị cáo có 02 con lớn nhất sinh năm 2015 nhỏ nhất 2020.

Tiền sự: Không.

Tiền án: Ngày 31.05.2021 bị Tòa án nhân dân huyện Yên Châu xử phạt 30 tháng tù giam về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Được hoãn chấp hành hình phạt tù theo **Quyết định số 01/2021/QĐ - CA ngày 12/10/2021;**

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/02/2023 cho đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

2. Phạm Tuấn C. Tên gọi khác: Không. Sinh ngày 02.04.1995, tại huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Nơi đăng ký HKTT và nơi ở: Tiểu khu a, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Trình độ học vấn: 8/12. Quốc tịch: Việt Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không. Chức vụ, đoàn thể, đảng phái: Không. Con ông: Phạm Văn Bạo (đã chết); con bà Phạm Thị Nga, sinh năm 1966. Bị cáo chưa có vợ con.

Tiền sự: không.

Tiền án: Không.

Nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số: 16/2015/HS-ST ngày 10.12.2015 của TAND huyện Yên Châu xử phạt Phạm Tuấn C 36 tháng tù về tội: Tàng trữ trái phép chất ma túy. Ngày 08/02/2018 bị cáo đã chấp hành xong.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 01/02/2023 cho đến nay. Có mặt tại phiên tòa.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

- Anh Vũ Mạnh H, sinh năm 1988. Địa chỉ: Tiểu khu 2, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ ngày 01/02/2023, Phương A gọi điện thoại di động rủ C đi đến bản Nong Mòn, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn để mua ma túy về cùng sử dụng, C đồng ý và bảo Phương Anh chuẩn bị 3.000.000VNĐ để mua ma túy. Sau đó, Phương Anh điều khiển xe mô tô hiệu Wave Alpha, màu xanh, biển kiểm soát 26K1-244.11 đến nhà C (Đăng ký xe tên Hà Thị Phương A). C điều khiển xe mô tô chở Phương Anh đi đến bản Nong Mòn, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn. Đi đến khu vực đầu bản Nong Mòn, xã Cò Nòi, Phương A đưa cho C số tiền 3.000.000VNĐ, C cầm tiền và bảo Phương Anh đứng chờ rồi điều khiển xe mô tô đi vào bản Nong Mòn, C gặp và hỏi mua được của một người phụ nữ dân tộc Mông không quen biết 01 gói nilon màu trắng, bên trong có 200 viên Hồng phiến (Methamphetamine). C điều khiển xe mô tô quay lại đưa cho Phương Anh gói Hồng phiến, Phương Anh cất giấu gói Hồng phiến vào túi áo khoác bên phải đang mặc. C điều khiển xe mô tô chở Phương Anh đi về. Đi đến khu vực tiểu khu 1, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn thì bị Tổ công tác Đội Cảnh sát giao thông đường bộ số 2, Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Sơn La phát hiện, bắt quả tang thu giữ toàn bộ vật chứng như đã nêu trên và tạm giữ: 01 điện thoại hiệu OPPO A5, màu xám đen, kèm 02 sim điện thoại di động của C; 01 điện

thoại di động hiệu Iphone 7, màu trắng bạc, kèm 01 sim điện thoại di động của Phương Anh; 5.700.000VNĐ của Phương A; 01 xe mô tô hiệu Wave Alpha, màu xanh, biển kiểm soát 26K1-244.11.

Ngày 02/2/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Mai Sơn phối hợp với Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La cân tịnh, xác định khối lượng vật chứng thu giữ của Hà Thị Phương A và Phạm Tuấn C, kết quả: trong túi nilon màu xanh có thu giữ của Phương Anh và C chứa 200 viên nén màu hồng khối lượng 19,94 gam, lấy 1 gam làm mẫu ký hiệu M trưng cầu giám định.

Tại Kết luận giám định số 301/KLMT ngày 03/2/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La, kết luận:

“Mẫu gửi giám định ký hiệu M là ma túy; Loại Methamphetamine; Khối lượng của mẫu gửi giám định là $M = 1,00$ gam;

Tổng khối lượng ma túy thu giữ là 19,94 gam loại Methamphetamine”.

Bản cáo trạng số: 70/CT-VKS ngày 22/6/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn đã truy tố các bị cáo Hà Thị Phương A và Phạm Tuấn C về tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên toà, các bị cáo Hà Thị Phương A, Phạm Tuấn C đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ mức hình phạt cho các bị cáo.

Sau khi kết thúc phần thẩm vấn, đại diện Viện kiểm sát trình bày lời luận tội đối với bị cáo và đã giữ nguyên quan điểm truy tố các bị cáo theo cáo trạng và đề nghị hội đồng xét xử:

- Tuyên bố các bị cáo Hà Thị Phương A và Phạm Tuấn C phạm tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

Áp dụng điểm g khoản 2, khoản 5 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 58, khoản 2 Điều 56, Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017: Xử phạt Hà Thị Phương Anh từ 08 năm đến 08 năm 06 tháng tù. Tổng hợp hình phạt 29 tháng 29 ngày của bản án 35/2021/HSST của Tòa án nhân dân huyện Yên Châu bị cáo chưa chấp hành, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt cho cả hai bản án. Phạt bổ sung bị cáo từ 3 đến 5 triệu đồng.

Áp dụng điểm g khoản 2 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 58 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017: Xử phạt Phạm Tuấn C từ 07 năm 06 tháng đến 08 năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung.

Về vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung n; khoản 2, khoản 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì thư bên trong đựng vỏ phong bì niêm phong vật chứng ban đầu, các mảnh nilon màu trắng, màu hồng, túi nilon màu xanh gói ma túy ban đầu và vật chứng còn lại T=18,94gam Methamphetamine.

Tịch thu sung công quỹ nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu OPPOA5, màu xám đen, kèm 02 sim điện thoại di động thu giữ của Phạm Tuấn C và 01 điện thoại di động hiệu IPHONE7 vỏ màu trắng bạc, kèm theo 01 sim điện thoại thu giữ của Hà Thị Phương Anh.

Trả lại cho anh Vũ Mạnh Hùng và bị cáo Hà Thị Phương A 01 xe moto hiệu honda Wavea, màu xanh, biển kiểm soát 26k1 244.11. và số tiền 5.700.000đ.

Về án phí: Các bị cáo phải chịu nộp án phí theo quy định.

Các bị cáo đều nhất trí với nội dung luận tội của đại diện Viện kiểm sát.

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan Vũ Mạnh Hùng tranh luận: Nhất trí với luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Đề nghị Hội đồng xét xử xem xét trả lại chiếc xe moto và số tiền đã thu giữ, không có ý kiến gì thêm.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Mai Sơn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Mai Sơn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Bị cáo và những người tham gia tố tụng khác trong quá trình điều tra, truy tố, và tại phiên tòa hôm nay không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét hành vi của các bị cáo thì thấy rằng: Tại phiên tòa hôm nay các bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của các bị cáo đã thực hiện. Lời khai nhận tội của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang lập hồi 22 giờ 00 phút ngày 01.02.2023; biên bản mở niêm phong, cân tịnh, trích rút mẫu giám định và niêm phong lại vật chứng; phù hợp với kết luận giám định số 301/KL-KTHS ngày 03.02.2023 của Phòng kỹ thuật hình sự công an tỉnh Sơn La; phù hợp với biên bản lấy lời khai, biên bản hỏi cung đối với các bị can và phù hợp

với các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Qua tranh luận không có gì mâu thuẫn, tại phiên tòa không phát sinh tình tiết, chứng cứ mới.

Như vậy, có đủ căn cứ để kết luận: Ngày 01.02.2023 Hà Thị Phương Anh và Phạm Tuấn C đã tàng trữ trái phép 19,94 gam methamphetamine. Hành vi của các bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự có khung hình phạt từ 05 năm đến 10 năm tù. Viện kiểm sát truy tố và Tòa án xét xử bị cáo về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm g khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là chính xác, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan sai cho bị cáo.

[3] Xét thấy tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm, Hội đồng xét xử thấy rằng: Các bị cáo là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm về hình sự, nhận thức được việc sử dụng trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật, nhưng các bị cáo đã bất chấp quy định của pháp luật để phạm tội với lỗi cố ý. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm vào chính sách độc quyền quản lý của Nhà nước về ma túy, gây mất trật tự trị an xã hội, tiếp tay cho các đối tượng hám lời có cơ hội lưu thông buôn bán ma túy. Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm, vì lẽ đó khi lượng hình cần phải áp dụng mức hình phạt nghiêm khắc, tương xứng với hành vi phạm tội mà các bị cáo đã thực hiện.

[4] Xét về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với các bị cáo, xét thấy:

Bị cáo Hà Thị Phương Anh có một tiền án: Tại bản án số 35/2021/HSST bị Tòa án nhân dân huyện Yên Châu xử phạt 30 tháng tù giam về tội Mua bán trái phép chất ma túy theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017. Bị cáo chưa chấp hành xong hình phạt trên. Đây là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 sẽ được HĐXX xem xét áp dụng đối với bị cáo.

Bị cáo Phạm Tuấn C không có tiền án, tiền sự nhưng có nhân thân xấu: tại Bản án số 16/2015/HSST ngày 10/12/2015 bị Tòa án nhân dân huyện Yên Châu xử phạt 39 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy. Bị cáo đã chấp hành xong và thuộc trường hợp được xóa án tích.

Tuy nhiên trong quá trình điều tra và tại phiên tòa ngày sơ thẩm, các bị cáo đều có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, đây là tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 sẽ được Hội đồng xét xử xem xét áp dụng đối với các bị cáo khi lượng hình.

[5] Xét vai trò của từng bị cáo trong vụ án:

Hà Thị Phương Anh là người khởi xướng, rủ Phạm Tuấn C đi mua ma túy và là người cung cấp tiền, phương tiện để C đi mua ma túy và cũng là người cất dấu ma túy sau khi mua được nên xác định Hà Thị Phương Anh là người chủ mưu trong vụ án, xếp vai trò quan trọng nhất. Phạm Tuấn C sau khi được Phương Anh rủ đã đồng ý, là người điều khiển phương tiện, tìm địa điểm mua ma túy và trực tiếp giao dịch mua bán ma túy nên là người thực hành tích cực trong vụ án.

Từ những nhận định trên, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết cách ly các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định tương xứng với tính chất, vai trò của từng bị cáo trong vụ án mới có tác dụng cải tạo giáo dục đối với các bị cáo, đồng thời mới có tác dụng răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung. Đối với bị cáo Hà Thị Phương Anh, ngày 31/05/2021 đã bị Tòa án nhân dân huyện huyện Yên Châu xử phạt 30 tháng tù về tội mua bán trái phép chất ma túy tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật hình sự năm 2015, ngày 12.10.2021 Tòa án nhân dân huyện Mai Sơn ban hành quyết định hoãn chấp hành thi hành hình phạt tù đối với Hà Thị Phương Anh. Thời gian chưa chấp hành xong của bản án nêu trên là: 29 tháng 29 ngày. Căn cứ quy định tại khoản 2 Điều 56 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, HĐXX tổng hợp hình phạt, buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai bản án.

[6] Về hình phạt bổ sung:

Đối với bị cáo Phạm Tuấn C không có thu nhập ổn định, sống phụ thuộc gia đình, không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Đối với bị cáo Hà Thị Phương Anh, cơ quan điều tra có thu giữ của bị cáo tài sản có giá trị. Nên cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền với mức phạt 5.000.000đ.

[7] Về vật chứng của vụ án: Đối với toàn bộ vật chứng đã thu giữ của các bị cáo, áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự; áp dụng khoản 2, 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự giải quyết như sau:

Đối với 01 phong bì thư bên trong đựng vỏ phong bì niêm phong vật chứng ban đầu, các mảnh nilon màu trắng, màu hồng, túi nilon màu xanh gói ma túy ban đầu và 18,94gam Methamphetamine còn lại sau khi trừ trích rút làm mẫu giám định là chất độc được nhà nước cấm lưu hành và là những vật không có giá trị nên cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 2 chiếc điện thoại di động thu giữ của hai bị cáo là tài sản các bị cáo sử dụng vào việc liên lạc mua bán ma túy nên cần tịch thu sung công quỹ nhà nước.

Đối với số tiền 5.700.000đ và 01 chiếc xe máy thu giữ của bị cáo Phương Anh tại phiên tòa đã xác định là tài sản chung của bị cáo Phương Anh với anh Hùng có

được trong thời gian sống chung với nhau. Không liên quan đến việc phạm tội nên cần trả lại cho bị cáo Phương Anh và anh Hùng.

[8] Về nguồn gốc chất ma túy: Bị cáo C khai mua của một người đàn bà không quen biết tại bản Nong Mòn, xã Cò Nòi, huyện Mai Sơn, tỉnh Sơn La. Việc mua bán không ai biết. Ngoài lời khai của bị cáo không có chứng cứ nào khác để chứng minh, do đó Cơ quan điều tra không có cơ sở để mở rộng vụ án.

[9] Về án phí: Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 12, 21 và 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án .

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm g khoản 2, khoản 5 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 58, khoản 2 Điều 56 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017):

Tuyên bố bị cáo Hà Thị Phương Anh phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Xử phạt Hà Thị Phương Anh 08 (tám) năm tù. Tổng hợp hình phạt còn lại 29 tháng 29 ngày tại bản án 35/2021/HSST ngày 31/5/2021 của Tòa án nhân dân huyện Yên Châu xử phạt bị cáo 30 tháng tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy. Buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt cho cả hai bản án là 10 (mười) năm 5 (lăm) tháng 29 (hai mươi chín) ngày. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày 01/02/2023.

Phạt bổ sung bị cáo Hà Thị Phương Anh 5.000.000đ (năm triệu đồng).

2. Căn cứ điểm g khoản 2 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 58 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017:

Tuyên bố bị cáo Phạm Tuấn C phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy.

Xử phạt Phạm Tuấn C 07 (bảy) năm 06 (sáu) tháng tù .Thời hạn tù tính từ ngày 01/02/2023.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Phạm Tuấn C.

3. Về vật chứng:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); khoản 2, 3 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

Tịch thu tiêu hủy 01 phong bì thư bên trong đựng: vỏ phong bì niêm phong vật chứng ban đầu, các mảnh nilon màu trắng, màu hồng, túi nilon màu xanh gói ma túy ban đầu 18,94gam Methamphetamine.

Tịch thu sung công quỹ nhà nước: 01 điện thoại di động hiệu OPPOA5, màu xám đen, kèm 02 sim điện thoại di động thu giữ của Phạm Tuấn C và 01 điện thoại di động hiệu IPHONE7 vỏ màu trắng bạc, kèm theo 01 sim điện thoại thu giữ của Hà Thị Phương Anh.

Trả lại cho anh Vũ Mạnh Hùng và bị cáo Hà Thị Phương Anh 01 xe moto hiệu honda Wavea, màu xanh, biển kiểm soát 26k1 244.11. và số tiền 5.700.000đ.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự, Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án: Buộc bị cáo Hà Thị Phương Anh, bị cáo Phạm Tuấn C phải chịu án phí hình sự sơ thẩm mỗi bị cáo là 200.000VNĐ.

Báo cho các bị cáo, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan biết được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Sơn La;
- Sở tư pháp tỉnh Sơn La;
- Viện KSND huyện Mai Sơn;
- Công an huyện Mai Sơn;
- Cơ quan THAHS Công an tỉnh Sơn La;
- Chi cục THADS huyện Mai Sơn;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: Hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Thanh Nga